



## Tuhaararhaq

### NAC mi Iniqtiqtut Ayuirharutigitnik Qungiaqtittiplurit Amiit Qanuqtut Mikhukhimayut Qungiaqtittiuni

**IQALUIT, Nunavut (June 18, 2009)** – Avatiliqinikkut Minista Daniel Shewchuk Pivalliyuliqiyikkut Ingilrayuliqiyitkullu Minista Peter Taptuna uplumi uqaqtut kavamatkut ikayuqtait iniqtirutainnik Nunavut Uqiuktaqtumi Ilihaiviagatni Amingnik Qanuqtut Ayuirhaplutik Mikhukhutik pivinggatni. Hitamauyut ilauvaqtut talvani 9 ni piviagatni Montreal *Aliahuuqatauviagatni & Piliungnigatnilu*, June 17mit 20mut, 2009mi.

“Aliahuqturut pitjutivaqpakkapta talvaniiqatauyaaginni ilanggit Nunavutim nutaat mikhuyuqtunik ausaikmiutanni ilauqataungmatta talvani qungiaqtittiplutik”, uqaqtuq Minista Shewchuck. “Una pihimmaangniaqtut Nunavut Kavamanga itkuumalutik pivalliyavikhamut nattiliqinikkut talvamilu ayukhautiqarluaqtilutik Europemi”.

Iniqtiqtut ayuirharutainnik Nunavut Uqiuktaqtumi Ilihaiviagatni Amingnik Ayuikhaqtut Mikhukhutiklu Amiit Atukhurit piviatni, Karliin Aariak, Meeka Kilabuk, Jeannie Shamaiyuk Smith Carol Tootoo lu aullaqpaaqtut Montreal mun qungiaqtittinahuaghutik talvani TransCanada Qungiaqtilluagatni unnulihaaliqqat June 18mi. Amingnik mikhuqtamingnik qungiaktittiplutik .

Aariak Kilabuk lu takhivaqtut aittuuquiaqtaplutik ilitturiyaulikhutik aussaimi natiiit amiit atukhutik mikhuqtamingni talvani North American Amingnik Qungiaqtittiyuni atulihaaliqtilluni una uqiuk.

“Puiruqtarhuanggittuq kavamatkut itkuumania ilauvikhainnik nunakaghimayut talvaniinnaq mikhuqtamingnik qungiaqtittiplutik maniliungniaqpiarutikhaannut Nunavunmi niuviktauuyaaginniklu natiiit aannuraanggit”, uqaqtuq Minista Taptuna.

Una hivilliutiriyauyuq Nunavunmiutanut mikhuqtamingnik qungiaqtittiplutik talvani aliahuuqatauviagatni.

Montreal *Aliahuuqatauviagatni & Piliungnigatnilu* anggitqiangguyuq qungiaqtittiuni taimaittumik pitjutiplutik nunaqyuapteringni, 500,000 nik inuqarniakhuni ilauvikhainik.

###

#### Tuhaarutikhanik takulugu:

Craig Welsh

Naalaqtittinahuarnirmun Atannguyaa

Avatiliqiyikkunni

(867) 975-7721

[cwelsh@gov.nu.ca](mailto:cwelsh@gov.nu.ca)

Matthew Illaszewicz

Naalaqtittinahuarnirmun Atannguyaa

Pivalliyuliqiyikkut Ingilrayuliqiyitkunniliu

(867) 975-7818

[millaszewics@gov.nu.ca](mailto:millaszewics@gov.nu.ca)

News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).

Tuhaqtaghat ittu Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviitullu talvani [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).

Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).